

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 18 maart 2003

inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies

(2003/463/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds⁽¹⁾ voorziet in wederzijdse handelsconcessies voor bepaalde landbouwproducten.
- (2) In artikel 19, lid 4, van de Europaovereenkomst is bepaald dat de Gemeenschap en Estland per product systematisch en op basis van wederkerigheid de mogelijkheden onderzoeken om elkaar verdere concessies te verlenen.
- (3) In de eerste verbeteringen van de preferentiële regelingen van de Europaovereenkomst met Estland was voorzien bij het Protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst in verband met de toetreding van de Republiek Finland, de Republiek Oostenrijk en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, met inbegrip van de verbeteringen van de huidige preferentiële regeling, goedgekeurd bij Besluit 1999/86/EG⁽²⁾.
- (4) De preferentiële regelingen zijn ook verbeterd nadat bij onderhandelingen in 2000 overeenstemming was bereikt over de liberalisering van de handel in landbouwproducten. Aan Gemeenschapszijde zijn de verbeteringen met ingang van 1 juli 2000 ingevoerd bij Verordening (EG) nr. 1349/2000 van de Raad van 19 juni 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies

die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Estland⁽³⁾. Deze tweede aanpassing van de preferentiële regelingen is nog niet in de Europaovereenkomst verwerkt in de vorm van een aanvullend protocol.

- (5) Op 31 januari 2002 zijn de onderhandelingen over verdere verbeteringen van de preferentiële regelingen van de Europaovereenkomst met Estland afgerond. De resultaten van de onderhandelingen zijn tot nu toe ten uitvoer gelegd in de vorm van autonome maatregelen die met ingang van 1 juli 2002 van toepassing zijn. Aan Gemeenschapszijde zijn deze autonome overgangsmaatregelen ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 1151/2002⁽⁴⁾.
- (6) Het nieuwe protocol bij de Europaovereenkomst tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds, (hierna „het protocol” genoemd) dient te worden goedgekeurd, teneinde alle concessies op het gebied van de handel in landbouwproducten tussen de twee partijen, met inbegrip van de resultaten van de in 2000 en 2002 gevoerde onderhandelingen, te consolideren.
- (7) Bij Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek⁽⁵⁾ zijn de voorschriften inzake het beheer van de tariefcontingenten vastgelegd die bepalen dat de chronologische volgorde van de data van de douaneaangiften moet worden gevolgd. Bepaalde bij dit besluit vastgestelde tariefcontingenten moeten derhalve volgens deze voorschriften worden beheerd.

⁽³⁾ PB L 155 van 28.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2677/2000 (PB L 308 van 8.12.2000, blz. 7).

⁽⁴⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 444/2002 (PB L 68 van 12.3.2002, blz. 11).

⁽¹⁾ PB L 68 van 9.3.1998, blz. 3.

⁽²⁾ PB L 29 van 3.2.1999, blz. 9.

- (8) De voor de uitvoering van dit besluit vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾.
- (9) Als gevolg van bovengenoemde onderhandelingen is Verordening (EG) nr. 1151/2002 overbodig geworden en deze moet derhalve worden ingetrokken.

BESLUIT:

Artikel 1

Het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies, wordt namens de Europese Gemeenschap goedgekeurd.

Artikel 2

1. De voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is om het protocol te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.
2. De voorzitter van de Raad verricht namens de Gemeenschap de in artikel 4 van het protocol bedoelde kennisgeving.

Artikel 3

1. Vanaf de inwerkingtreding van dit besluit worden de in bijlage Va vermelde regelingen, zoals bedoeld in artikel 19, lid 2, zoals gewijzigd, van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds, vervangen door de regelingen waarin is voorzien in de bijlagen van het aan dit besluit gehechte protocol.
2. De Commissie stelt volgens de in artikel 5, lid 2, bedoelde procedure de uitvoeringsbepalingen voor het protocol vast.

Artikel 4

De Commissie kan de aan de tariefcontingenten toegekende volgnummers in de bijlage bij dit besluit wijzigen overeenkomstig de in artikel 5, lid 2, bedoelde procedure. De tariefcontingenten met een volgnummer hoger dan 09.5100 worden beheerd door de Commissie overeenkomstig de artikelen 308 bis, 308 ter en 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Artikel 5

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor granen dat is ingesteld bij artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ⁽²⁾ of, in voorkomend geval, door het comité dat is ingesteld bij de relevante bepalingen van de andere verordeningen betreffende gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten.
 2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.
- De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.
3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 6

Verordening (EG) nr. 1151/2002 wordt ingetrokken vanaf de inwerkingtreding van het protocol.

Gedaan te Brussel, 18 maart 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

G. PAPANDREOU

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

⁽²⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

BIJLAGE I

Volnummers voor de EU-tariefcontingenten voor producten van oorsprong uit de Republiek Estland

(zie artikel 4)

Volnummer contingent	GN-code	Beschrijving
09.4598	0102 90 05	Levende runderen (huisdieren) met een gewicht van niet meer dan 80 kg
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Levende runderen (huisdieren) met een gewicht van meer dan 80 kg doch niet meer dan 300 kg
09.4563	ex 0102 90	Vaarzen en koeien, niet voor de slacht, van de volgende berggrassen: grijs ras, bruin ras, geel ras, gevlekte Simmentalras en Pinzgaurus
09.4851	0201 0202 1602 50 10	Vlees van runderen, vers of gekoeld Vlees van runderen, bevroren Niet gekookt en niet gebakken; mengsels van gekookt of gebakken met niet gekookt en niet gebakken vlees of slachtafvallen van runderen
09.4583	ex 0203	Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren, met uitzondering van de GN-codes 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90 en 0203 29 90
09.4852	0206 10 95 0206 29 91	Longhaasjes en omlopen van runderen, vers, gekoeld of bevroren
09.6649	ex 0207	Vlees en eetbare slachtafvallen van pluimvee (bedoeld bij GN-code 0105), vers, gekoeld of bevroren, met uitzondering van de GN-codes 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 en 0207 36 89
09.4853	0210 19	Vlees van varkens, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt, ander
09.4578	0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen
09.4546	0402 10 19 0402 21 19	Mageremelkpoeder Vollemelkpoeder
09.4579	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39	Yoghurt, niet gearomatiseerd, noch met toegevoegde vruchten, noten of cacao: zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen en met een vetgehalte: van niet meer dan 3 gewichtspercenten van meer dan 3 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten van meer dan 6 gewichtspercenten Andere, met een vetgehalte: van niet meer dan 3 gewichtspercenten van meer dan 3 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten van meer dan 6 gewichtspercenten
09.4580	0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Zure room, met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten Zure room, met een vetgehalte van niet meer dan 3 gewichtspercenten Zure room, met een vetgehalte van meer dan 3 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten Zure room, met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten
09.4547	0405 10 11 0405 10 19	Boter

Volgnummer contingent	GN-code	Beschrijving
09.4582	0406 10	Verse (niet gerijpte) kaas, weikaas daaronder begrepen, wrongel
09.4581	0406 20 0406 30 0406 40 0406 90	Andere kaas
09.6650	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Eieren van pluimvee
09.6651	ex 0408	Vogeleieren uit de schaal en eigeel, vers, gedroogd, gestoomd of in water gekookt, in een bepaalde vorm gebracht, bevroren of op andere wijze verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met uitzondering van de GN-codes 0408 11 20, 0408 19 20, 0408 91 20 en 0408 99 20
09.6603	0703 20 00	Knoflook
09.6454	0704 10 00 0704 90 10	Bloemkool Witte kool en rode kool
09.6605	0808 10	Appelen, vers
09.6609	0810 30	Zwarte, witte of rode aalbessen en kruisbessen
09.6467	0811 10 11	Aardbeien, bevroren, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een suikergehalte van meer dan 13 gewichtspercenten
09.6611	0811 20 11	Frambozen, bramen, moerbeien, loganbessen, zwarte, witte of rode aalbessen en kruisbessen met een suikergehalte van meer dan 13 gewichtspercenten
09.6641	ex 1001	Tarwe en mengkoren, met uitzondering van GN-code 1001 90 10
09.6642	1002	Rogge
09.6643	1003 00 10 ex 1003 00 90	Gerst, zaaigoed Gerst, met uitzondering van gerst voor het vervaardigen van mout
09.4588	1004 00	Haver
09.6644	1101	Meel van tarwe of van mengkoren
09.6645	ex 1102	Meel van andere granen dan tarwe of mengkoren, met uitzondering van GN-code 1102 90 90
09.6646	ex 1103	Gries, griesmeel en pellets van granen, met uitzondering van de GN-codes 1103 19 90 en 1103 20 90
09.6647	1108 13	Aardappelzetmeel
09.4584	ex 1601 00 ex 1602 41 ex 1602 42 ex 1602 49	Worst van alle soorten, van slachtafvallen of van bloed, met uitzondering van GN-code 1601 00 10 Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafvallen of van bloed: van varkens: Hammen en delen daarvan, met uitzondering van GN-code 1602 41 90 Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafvallen of van bloed: van varkens: Schouders en delen daarvan, met uitzondering van GN-code 1602 42 90 Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafvallen of van bloed: van varkens: Andere, mengsels daaronder begrepen, met uitzondering van GN-code 1602 49 90

Volnummer contingent	GN-code	Beschrijving
09.6652	1602 32 11	Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafvallen of van bloed: van pluimvee bedoeld bij post 0105: van hanen of van kippen, niet gekookt en niet gebakken
	1602 39 21	Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafvallen of van bloed: van pluimvee bedoeld bij post 0105: andere dan van hanen of van kippen, niet gekookt en niet gebakken
09.6470	2207 10 00	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van 80 % vol of meer
09.6648	ex 2309	Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren, met uitzondering van de GN-codes 2309 10 51, 2309 10 90, 2309 90 10, 2309 90 20, 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51 en 2309 90 91